

テープ

本製品清算時にレジにて発行された販売証明書を添付してください。

PortTech サーキュレーター保証書 持込修理

品番	PTZ-RFKW151		
保証期間	本体	お買い上げ年月日	年月日より1年間
お客様	お名前 ご住所		
販売店	店名 住所	電話(印)	

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。
上記「保証期間」中に故障が発生した場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

- 所定記入欄が空欄のままであると、本書は有効とはなりません。記入のない場合は、本製品精算時に発行されたレシート、または販売証明書を本保証書とあわせて保管のうえ、必要時に一緒にご提示ください。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管してください。

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合は、無料修理いたします。

2. ご転居、ご贈答品等で修理依頼ができない場合には、下記に記載の連絡先までご相談ください。

3. 保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。

(イ) 使用上の誤りや不当な修理、改造による故障及び損傷。

(ロ) お買い上げ後の転倒、使用場所の移動、輸送、落下等による故障及び損傷。

(ハ) 火災、地震、風水害、ガス害、落雷、その他天災地変、公害や異常電圧その他の外部要因による故障及び損傷。

(ニ) 一般家庭用以外(業務用、車両、船舶への搭載)に使用された場合の故障及び損傷。

(ホ) 本書のご提示がない場合。

(ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書きかえられた場合。

4. 本書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.

*お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

*この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等について、ご不明の場合はお買い上げの販売店にお問い合わせください。

*保証期間経過後の修理、補修用部品の保有期間にについては取扱説明書をご覧ください。

本書に記載の内容とは異なる方法や目的で使用されますと、保証の対象外となります。
また、生じた損害についても弊社は一切責任を負いません。

輸入元：株式会社 **山善** 家庭機器事業部

この商品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、右記までご相談ください。

●Eメールでのご相談も受け付けております。
その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前
お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

お客様ご相談窓口

ダイヤル **0570-019-700**

*PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。

受付時間 10:00~17:00 (土・日・祝日を除く)

メールでのご相談は

info_a@yamazen.co.jp

販売元：**コーナン**商事株式会社

大阪府大阪市淀川区西宮原2丁目2番17号

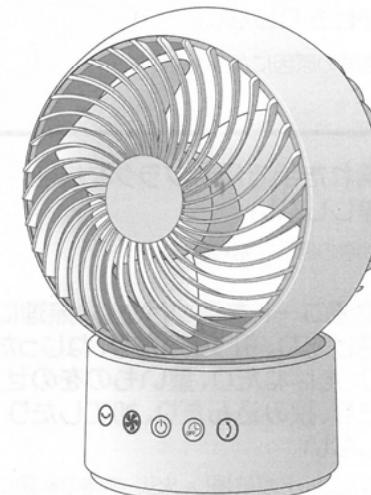
PortTech

取扱説明書・保証書

- 業務用として使用しないでください。
- 他の用途でのご使用はしないでください。
思わぬ事故の原因になります。

家庭用

サーキュレーター PTZ-RFKW151



もくじ

- | | |
|-----------------|-----|
| ●安全上のご注意 | ①～② |
| ●各部の名称 | ③ |
| ●準備 | ④ |
| ●使いかた | ⑤～⑦ |
| ●お手入れ | ⑧ |
| ●故障かな?と思ったら | ⑨ |
| ●仕様 | ⑩ |
| ●長期使用製品についてのご注意 | ⑪ |
| ●アフターサービスについて | ⑫ |
| ●保証書 | 裏表紙 |

この商品は、海外ではご使用になれません。
FOR USE IN JAPAN ONLY

- ・このたびは、弊社サーキュレーターをお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。
- ・ご使用の前に、この取扱説明書を必ずよくお読みになり正しく安全にお使いください。
- ・お読みになった後は、大切に保管してください。

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、安全に関する内容を記載しています。内容をよく理解して記載事項をお守りください。

⚠ 警告

誤った取り扱いをしたときには死亡や重傷に結びつく可能性のあるもの

⚠ 注意

誤った取り扱いをしたときには傷害や物的損害に結びつく可能性のあるもの

図記号の説明



禁止



指示



注意

禁止 (してはいけないこと) を示します。
具体的な内容は図記号の中や文章で示します。

指示する行為の強制 (必ずすること) を示します。
具体的な内容は図記号の中や文章で示します。

注意を示します。
具体的な内容は図記号の中や文章で示します。

⚠ 警告



分解禁止

分解・修理・改造をしない

火災・感電の原因になります。修理は、お買い上げの販売店にご相談ください。

電源プラグ・コードは正しく扱う



禁止

交流100V以外の電源は、使用しない

感電・発火の原因となります。
また、インバーター電源などを使用すると誤作動することがあります。



禁止

使用後は、必ず電源プラグをコンセントから抜く

長期間差し込んだままにしますと、ホコリなどが堆積することによって漏電・火災の原因になります。



禁止

電源プラグの刃および刃の取付面にホコリが付いているときは乾いた布でふき取る

火災の原因になります。



禁止

電源プラグは、根元まで確実に差し込む

差し込みが不完全ですと感電・ショート・発火の原因になります。

⚠ 警告



抜く

異常時 (焦げくさいにおいがするなど) は、直ちに使用を中止して電源プラグをコンセントから抜く

発熱などで火災・感電の原因になります。
お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。



禁止

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わない
感電・けがの原因になります。



禁止

すき間からピンや針金など、異物を入れない

感電や異常動作して、けがの原因になります。



禁止

風をストーブなど燃焼器具に向けて使わない

不完全燃焼や炎の飛散により、故障や火災の原因になります。

⚠ 注意



禁止

電源プラグを抜くときは、プラグを持って引き抜く

感電・故障・発火の原因となります。



禁止

ガードにものをかけたり、ふさいだりして運転しない

故障・過熱の原因になります。



禁止

次の場所で使用しない

故障・感電・火災の原因になります。

- 湿気の多い場所や火気の近く
- 厨房や工場など油膜が発生するところ
- 直射日光の当たるところ
- ホコリや金属粉の多いところ
- 高温 (40°C以上) になるところ
- 障害物の周囲や不安定なところ
- 灯油、ガソリン、塗料など引火性の物があるところ



禁止

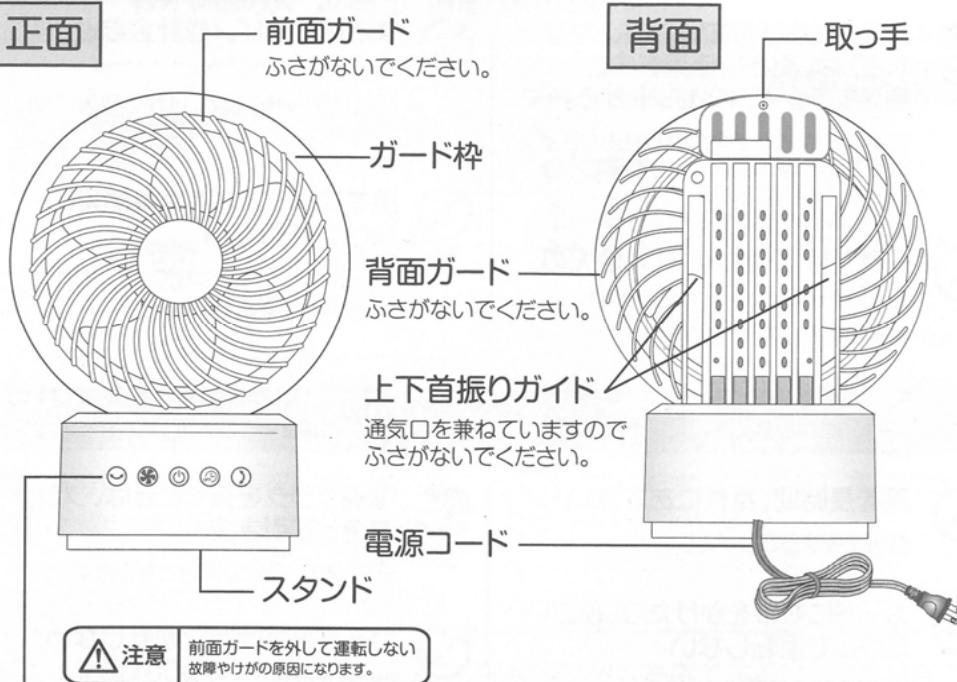
製品を移動するときは、次のことに注意する

破損やけがの原因になります。

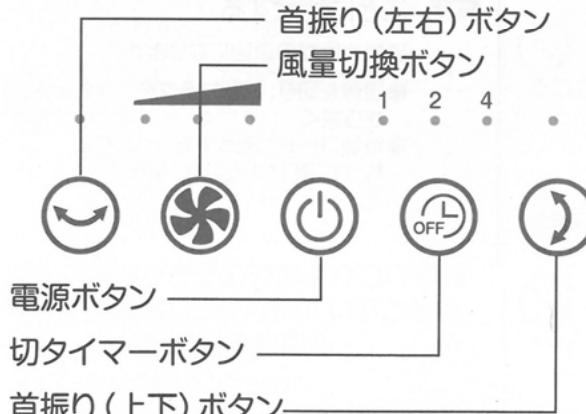
- 電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く
- 電源コードと取っ手をしっかりと持つて滑らないようにする

各部の名称

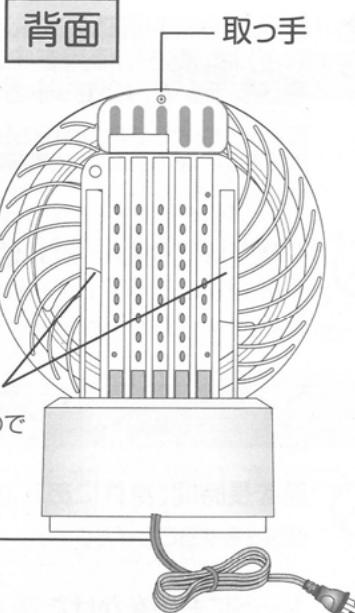
正面



操作部



背面



リモコン

保護シートを取り外してから
ご使用ください。

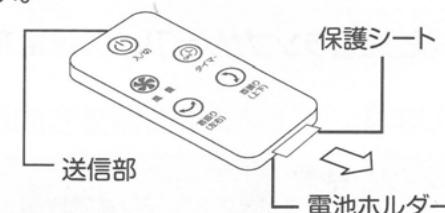
送信部



準備

リモコンの準備

電池の保護シートを引き抜いてください。

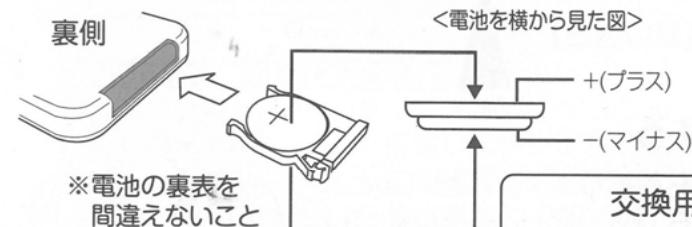
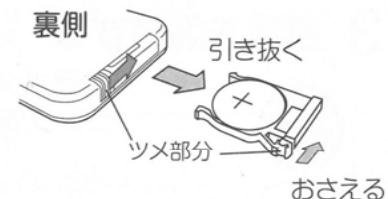


ご注意

本製品に最初から付属している電池はテスト用のため、新しい電池に比べて寿命が短い場合があります。リモコンが動作しなくなった場合は新しい電池と取り換えてください。

電池の交換方法

- ツメ部分を矢印方向におさえながら電池ホルダーを引き抜きます。
- 新しい電池を正しい向きに電池ホルダーにセットし、リモコン本体に差し込みます。
※リモコンを裏向きにした状態



交換用電池について
電池が消耗しましたら、市販のボタン電池CR2032をお買い求めください。

- 次のようなところでは、リモコン操作ができないことがあります。
- ・本体受信部とリモコンの間に障害物があるところ。
 - ・インバーター照明器具または、電子瞬時点灯照明器具を使用しているところ。
 - ・本体受信部に直射日光などの強い光があたるところ。

お願い

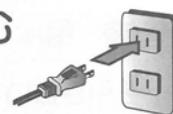
- 電池が消耗すると、リモコン操作ができる範囲が狭くなります。
その際は電池を交換してください。
- リモコン送信部に傷をつけないでください。
- 長期間リモコンを使用しないときは、電池の液漏れを防ぐためにリモコンから電池を取り出してください。
- 乳幼児の手の届くところにリモコンを置かないでください。
電池の誤飲を招くおそれがあります。

使いかた

本体操作部分での操作を説明しています。
リモコンでも同様の操作ができます。

1 電源プラグをコンセントに差し込む

奥までしっかりと差し込んでください。



2 運転する



電源ボタンに触れると風量ランプが点灯して、送風を始めます。
再度触ると停止します。

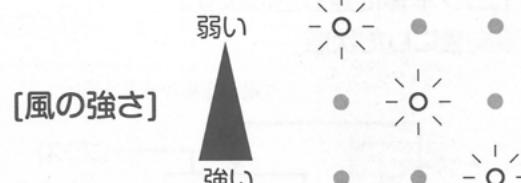
ボタンの操作

本体の操作ボタンは、タッチセンサー式です。スイッチを指先全体でしっかりと触れてください。触れる面積が小さいときは、反応しないことがあります。

3 風量を調節する



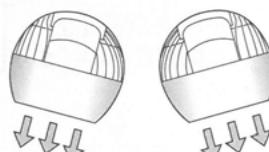
風量ボタンに触るごとに風の強さが3段階にかわり、ランプ表示もかわります。



4 左右に首振りする



左右首振りボタンに触ると、左右(約60度)に首振り動作しランプが点灯します。
再度触ると停止します。



メモリー機能について

- 電源プラグを抜かずに、運転する場合は停止前の設定で運転が始まります。
- 電源プラグを抜くと、初期状態に戻ります。

※タイマーの設定時間と衣類乾燥運転の設定は、メモリーされません。
※メモリー機能により、運転とともに首振りを開始することがあります。周囲に障害物があると巻き込み、転倒などのおそれがありますのでご注意ください。

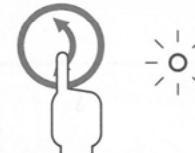
静音設計について

風量設定を最小にしたときの騒音値が35dB未満の場合において表記しています。
(測定方法・機器から1mの距離・首振り動作なし:自社測定基準による)

使いかた

本体操作部分での操作を説明しています。
リモコンでも同様の操作ができます。

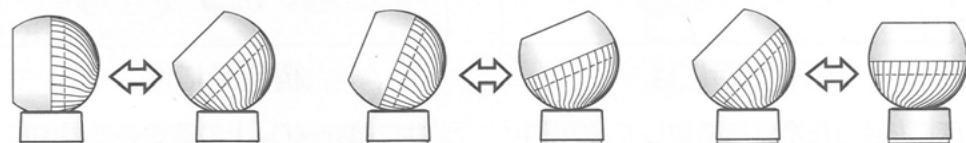
5 上下に首振りをする



上下首振りボタンに触ると、上下に首振り動作しランプが点灯します。
もう一度触ると、ランプが消えて首振り運動が停止します。

【風向きを調節する】

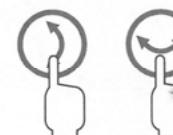
ガードの角度は手動で3段階に固定でき、上下首振りボタンに触ると固定した位置によって、下図のように45度の範囲で上下に首振りします。



【風向きを水平にする】

- ①手動で最下段にしてから、上下首振りボタンを押してください。
- ②水平になったところで、上下首振りボタンを再び押して首振りを止めてください。

6 上下左右に首振り運転する



上下首振りボタンと左右首振りボタンに触ると、上下左右広範囲に風を送ります。

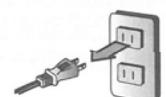
7 タイマー運転する



2時間の場合

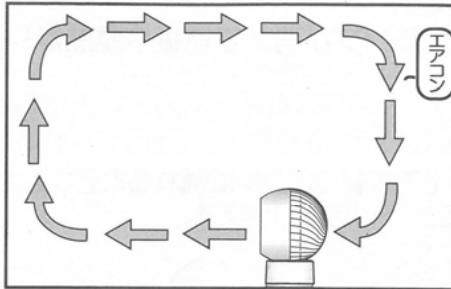
※タイマーを解除したいときは電源ボタンを押して運転停止し、再度運転開始してください。
※設定後も風量や首振りの設定が変えられます。

8 使い終わったら電源ボタンで運転を止め、 電源プラグをコンセントから抜く



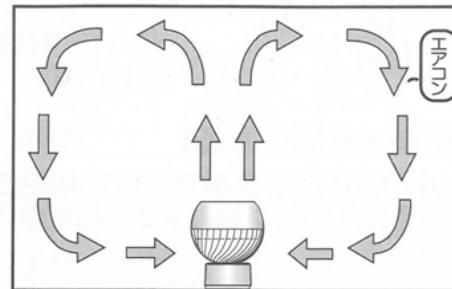
使いかた

【設置場所】直射日光が当たらず、障害物のない水平な床や机に置いてください。



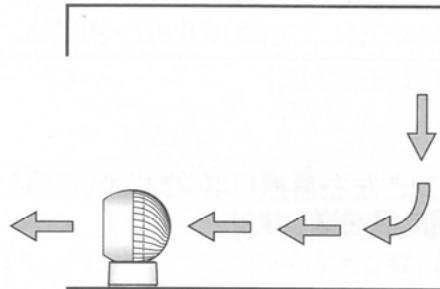
冷房時には

床にたまつた冷気を拡散して、部屋中に循環させます。

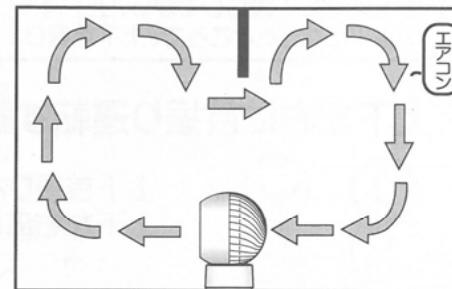


暖房時には

天井に風を送り、上の暖気を部屋中に循環させます。



換気用に(固定運転)



2部屋の循環に(固定運転)

※空気をかきませたいときなどに首振り運動を使用しますと効果的です。

首振り機能について

- 首振り機構は、専用モーターと、その他連結部分で構成されています。首振り運動を行った場合、モーターの動作音がすることがあります。異常ではありません。
異常と思われる音がするときは、販売店やご相談窓口にご相談ください。
- 首振り運動をしているときに取っ手をもって持ち上げないでください。
連結部やモーターに負荷がかかり、故障の原因になります。

お手入れ

お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

<スタンド>

柔らかい布でからぶきしてください。
汚れが落ちにくいときは中性洗剤を
浸して固く絞った布で汚れを落とし、
最後にからぶきしてください。

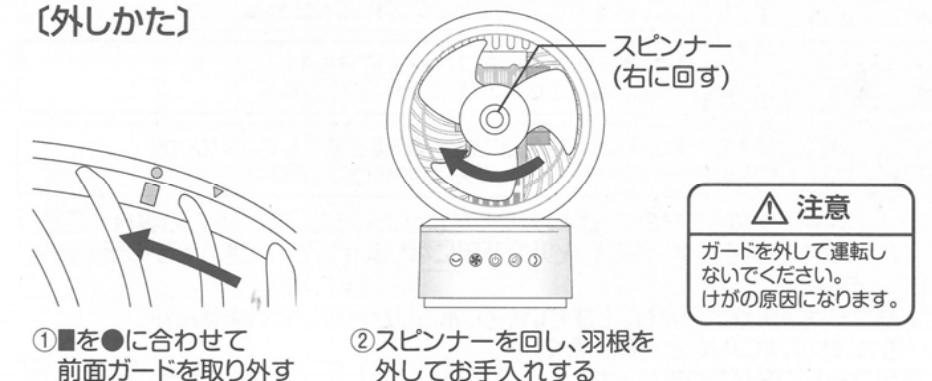


- シンナー・アルコール・ベンジンなどを使用しないでください。
変質・変色・劣化などの原因になります。
- 化学ぞうきんを使うときはその注意書きに従ってください。
- スプレー(殺虫剤・芳香剤など)をかけないでください。
変質・変色・劣化などの原因になります。

<前面ガード>

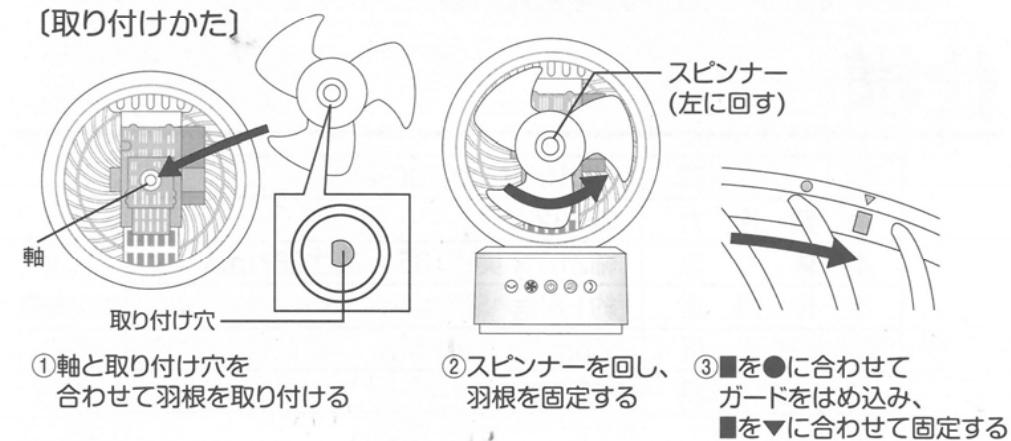
- こまめに掃除機で、ホコリなどを吸い取ってください。
- 汚れがひどいときは、前面ガードを取り外してお手入れすることができます。■を●に合わせて前面ガードを取り外し、その後、羽根やガードのお手入れをしてください。
- お手入れ後は前面ガードを取り付け、前面ガードにガタツキのないことを確認してください。

[外しかた]



- ガードを外して運転しないでください。
けがの原因になります。

[取り付けかた]



<収納>

ポリ袋を本体に被せて、直射日光を避け、湿気の少ない場所に保管してください。

故障かな?と思ったら

下記の表でチェックしてください。直らないときは、販売店へ修理をご依頼ください。

こんなとき	処置
運転しない	●電源プラグをコンセントに差し込んでいますか。 →コンセントにしっかりと差し込んでください。
リモコンで操作できない	●電池が消耗していませんか。 →電池を入れかえてください。 ●送信部を本体に向けていますか。また障害物などがありますか。 →操作は障害物がないところで約3mの距離、角度は正面から約50度までの範囲で可能です。 ●電池の保護シートを取り外しましたか。 →製品出荷時にはリモコン電池の消耗を避けるため、シートが挿入されていますので、ご使用前に取り外してください。
風音が大きい	●ガードにホコリなどがつまっていますか。 →掃除機などでホコリを取り除いてください。
異常な音がする	●お手入れの際などにガードの固定がゆるんでいませんか。 →取り付けネジは、確実に締め付けてください。

電源コード、電源プラグに下記のロ.およびハ.の症状があるとき、またはイ.の場合で汚れなどが取り除けない場合には、感電や火災の原因になりますので、お買い上げの販売店にご連絡ください。

- イ.電源プラグが汚れていたり、さびていたり、ホコリが付着していませんか。
→汚れ、さび、ホコリなどを取り除く。
- ロ.電源コードに傷がありませんか。
- ハ.運転中、電源コードを動かすと電源が切れることはありませんか。

仕様

電 源	AC100V 50/60Hz
消 費 電 力	36/32W
本 体 尺 法	幅215×奥行185×高さ287mm
本 体 質 量	約1.8kg
コ ー ド 長	1.6m
付 属 品	リモコン

長期使用製品についてのご注意

長年ご使用の扇風機は、熱、湿気、ホコリなどの影響などにより、内部部品が劣化し、発煙・発火のおそれがあります。ご使用中に次のような症状がみられる場合は、電源スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店または本書記載の「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。

- スイッチを入れても羽根が回らない。
- 羽根が回っても、異常に回転が遅かったり不規則。
- 回転するときに異常な音や振動がする（摩擦音・接触音・打音等がしたり羽根がぶつけて振動しているなどの状況）。
- モーター部分が異常に熱かったり、焦げくさいにおいがする。
- 電源コードが折れ曲がったり破損している。
- 電源コードに触ると、羽根が回ったり、回らなかつたりと不安定。

異常があればご使用中止!!

すぐにコンセントから電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店または本書に記載の「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。

設計上の標準使用期間

製品本体に表示してある【設計上の標準使用期間】は下記に示す標準的な使用条件の下で使用した場合に安全上支障なく使用することができる標準的な期間です。

環境条件	電 壓 周 波 数 温 度 湿 度 設 置	AC100V 50/60Hz 30°C 65% 本書に基づく組立及び設置
負荷条件	本製品の最大定格での運転	
想定時間	運 転 時 間 運 転 回 数 運 転 日 数 スイッチ操作回数	8 h/日 5回/日 110日/年 550回/年

製品の故障や劣化は、この条件以外でもさまざまな要因に影響を受けます。標準使用期間に達しない場合でも、上記のような異常がみられた場合にはすぐにご使用をやめ、販売店もしくは「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。また、「設計上の標準使用期間」は「保証期間」とは違い、本製品の無償修理を保証する期間ではありません。保証内容および期間につきましては本書に添付の「保証書」に記載いたしております。

アフターサービスについて

- ①この製品には保証書がついております。
お買い上げの際に、販売店より必ず保証欄の「お買い上げ年月日」と「販売店印」の記入をお受けください。
- ②保証期間は、お買い上げ日より1年です。
保証期間中の修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。保証書の記載内容により修理いたします。その他詳細は保証書をご覧ください。
- ③保証期間経過後の修理（有料）については、お買い上げの販売店にご相談ください。
- ④この製品の補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後6年です。
補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- ⑤アフターサービスについてご不明な場合は、下記に記載の「山善お客様ご相談窓口」へお問い合わせください。

■使いかたやお手入れなどのご相談は下記へ

この製品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、「お客様ご相談窓口」にご相談ください。

お客様ご相談窓口
 0570-019-700
※PHS、IP電話など一部の電話からの利用はできません。
受付時間 10:00~17:00 (土・日・祝日を除く)

- メールでのご相談も受け付けております。
その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前・お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

Eメールでのご相談は
info_a@yamazen.co.jp

個人情報のお取り扱いについて
株式会社 山善及びその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

※お問い合わせの際には、商品名・品番をご連絡ください。